



RENO PROFI HF DIMMABLE

(EN) LED luminaire with microwave motion sensor CLASSIFICATION AND ASSIGNMENT

Resistant polycarbonate luminaire, ceiling or wall with built-in, user unalterable LED module with integrated power supply. The luminaire is switched by setting a microwave motion sensor to two levels of illumination. The product is intended for professional / investment or universally use. It is intended for indoor and outdoor use.

EXPLANATION OF USED SIGNS AND SYMBOLS

- S1 Nominal voltage, frequency
- S2 power rating
- S3 Second class protection against electric shock.
- S4 The luminaire is dustproof, resistant to intensive water jets.
- S5 Power consumption in standby mode.
- S6 Maximum power and frequency of emitted radio signal.
- S7 The amount of light emitted by the luminaire (with a loss in the diffuser).
- S8 Colour rendering index.
- S9 Colour temperature range.
- S10 Average lifetime.
- S11 Product for industrial or general use inside or outside buildings.
- S12 Designed to be mounted on the ceiling or wall
- S13Environment of operating temperature range.
- S14 Beam angle
- S15 Resistance switching - against frequent switching on / off.
- S16 grade of protection against mechanical damage
- S17 Power factor
- S18 Nominal current of source.
- S19 (SENS/DIP 1,2) Sensor sensitivity setting. (100%, 75%, 50%, 10%)
- S20 (TIME/DIP 3,4) Time setting for how long the sensor should be turned on in 100% mode (10s, 90s, 3min, 10min).
- S21 (LUX/DIP 5,6) Setting the switching sensor depending on the ambient lighting of the room. (2000Lux, 50Lux, 15Lux, 5Lux)
- S22 (DIM TIME/DIP 7,8) Time setting for how long the sensor should be turned on in dark 20% mode (0s, 30s, 10min, infinity).
- S23 Maximal sensor range in the straight direction.
- S24 Vertical detection range.
- S25 Horizontal detection range.
- S26 The symbol describes the minimal distance of a light fixture from the spots and objects that it 's illuminating.
- S27 Not for controlled lighting - for example, use with a dimmer.
- S28 Complies with the requirements of the CE conformity assessment for safe application within the European Union.
- S29 Complies with the requirements of the RoHS (Restriction of Hazardous Substances) directive according to EU regulations.

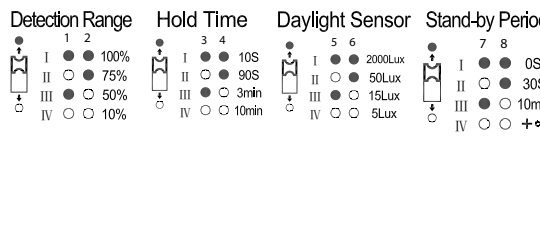
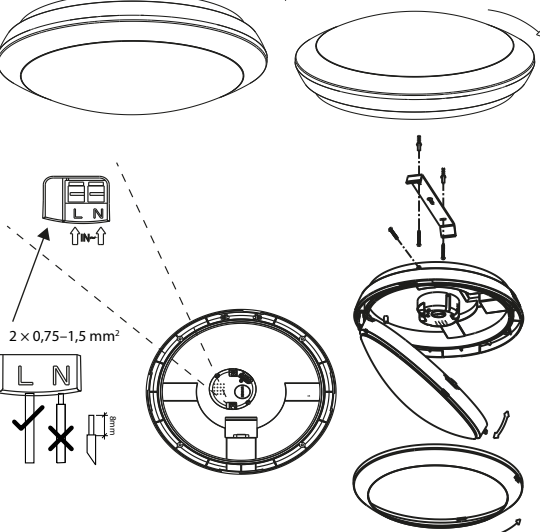
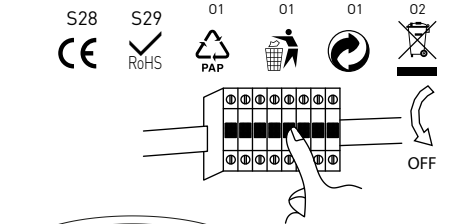
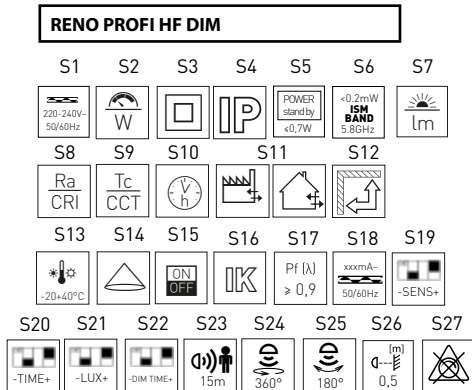
01-02 Please consult the section ENVIRONMENTAL PROTECTION.

SAFETY INSTRUCTIONS / ASSEMBLY / INSTALLATION

- Prior to beginning the installation, familiarise yourself with the manual.
- Instalaci a posouzení použitelnosti v konkrétních podmínkách použití musí učinit osoba s příslušnými oprávněními.
- Recommended ideal installation height is 2 to 4 meters (for installation on the wall 1,5-3,5 meters). It is necessary to take into account that the correct function of the sensor is influenced by many external factors: In the vicinity of the sensor should be no differences in temperature air (eg exhaust ventilation, radiator vents, etc.) Excessive movement objects in the vicinity (such as swaying trees) Direct or intense reflected light falling on the sensor. Switching of other electrical equipment close to the sensors and the like.
- The product may not be installed on the surface or near flammable materials or objects, combustibles, etc. It is necessary to adhere to fire protection measures.
- The product can not be used in an environment with gas, biogas, chemical fumes, chemicals and similar conditions affecting safety, product functionality and fire protection.
- Protect the product from excessive heat, particularly during mounting on the ceiling under the roof, or against overheating due to the effect of other heaters, ventilation, pumps etc.
- The luminaire is suitable for mounting on flammable surfaces (the surface does not ignite, eg. Concrete, plaster, metal) normally flammable (flash point is at least equal to 200 ° C when no softening or deformation due to the temperature g. wood and wood materials, with a thickness greater than 2 mm).
- Any activity during the installation, operation, adjustment or maintenance of the lamp must be performed after disconnecting the power supply. Must be avoided involvement Fixtures another person.
- During the assembly and installation, it is necessary to adhere to the procedures in the drawings.
- Prior to first use, it is necessary to make sure that the mechanical attachment, electrical connection and conditions of use are in order.

INSTRUCTIONS FOR OPERATION / MAINTENANCE

- In the case of professional use - for example in public areas, it is necessary to check the functionality and operation of the luminaire according to the legislation for the place of use.
 - In the case of household use, the product does not require a regular check of the functionality and operation except for the fault. The fault can be considered as a short-circuit in wiring, sparks, flashes. Also when the switching luminaire flashes or is off, and the like. In this case, the sensor must not be used and the defect must be repaired by an authorized person.
 - The product may be heated to a higher operating temperature. The product must not be covered over and overheat operating temperature treatment other heat source.
 - The product should not be used with a cracked or damaged cover (diffuser) or without. It is necessary to replace the cracked cover. If the cover is not repaired, the luminaire must be disconnected from the active electrical network and must not be used.
 - The light source of this luminaire is non-replaceable; After the end of the lifetime of the luminaire, it is necessary to replace the whole luminaire.
 - This product has some features him own, which are manifested in that the product has a higher sensitivity when objects move across the field of view of the sensor than after - in its direction. Optimum sensitivity is of objects moving at a speed of 0.6 to 1.5 m / s. A slight decrease in sensitivity may also occur during operation at temperatures in extreme operating temperatures within the vicinity.
 - For sensor cleaning DO not use chemical agents. Clean preferably with a dry or damp soft cloth.
- TEST FUNKCNIOSŤI/ZPROVOZNIENÍ**
- Set all DIP controllers to the top position.
 - The DIM TIME DIP 7 Time Controller (Stand-by Period) is necessary set to the lower position - you attain the 30s setting.
 - After 10 seconds when the sensor does not detect movement, the transition to a dark DIM mode - it is 20% of the original power.
 - After another 30 seconds when the sensor does not detect movement, the luminaire will switches off.
 - When the sensor registers the movement, the luminaire returns to 100% mode.
 - After the commissioning of the controller can adjust the sensor as needed. It is necessary to take into account the setting of the values of light (LUX) at 5 lux the sensor will only switch in the dark. In the setting position at 2000Lux, the luminaire will switch also when is clear day.



ENVIRONMENTAL PROTECTION / INSTRUCTIONS FOR PRODUCT USAGE

- Pay attention to cleanliness, environmental protection and waste management.
- The product designation is to be presented for the purpose of managed disposal-collection of electrical and electronic equipment. These products are not to be disposed of along with common or other waste, under penalty of a fine. These products may be harmful to the environment and human health and require further forms of processing, especially via recycling or disposal. Products with this marking must be delivered to a collection point for electrical and electronic equipment. Information regarding collection points for these products is provided by local authorities or vendors of this type of goods. When its lifetime is over, the equipment can also be turned over to the vendor when buying a new product, provided the quantity returned is not greater than the quantity purchased for the same type of equipment. No changes or technical modifications are acceptable. Otherwise, all responsibilities are transferred to the person performing such changes.
- Failure to abide by this manual can cause fire, burning, electric shock, physical injuries and other material or immaterial damage. The supplier is not responsible in any way for the consequences of failing to abide by the recommendations provided via this manual, including improper assembly or installation, operation, insufficient maintenance and supervision during usage, or other consequences - among others the place and method of usage. We recommend that you keep this manual.

RENO PROFI HF DIMMABLE

(CZ) LED svítidlo s pohybovým čidlem KLASIFIKACE A URČENÍ

Odolné polykarbonátové svítidlo, stropní nebo nástěnné se zabudováním, uživatelem neměnitelným LED modulem s integrovaným napájením. Svítidlo je spínáno dle nastavení mikrovlnným pohybovým čidlem na dvě hladiny osvětlení. Výrobek je určen pro profesionální / investiční, anebo obecné použití. Je určen pro použití z vnějších budov i do vnitřních prostor.

VYSVĚTLENÍ POUŽITÝCH ZNAKŮ A SYMBOLŮ

- S1 Nominální napětí, frekvence
- S2 Nominální výkon
- S3 Druhá třída ochrany před úrazem elektrickým proudem
- S4 Svítidlo prachotěsné, odolné proti intenzivní třpytkující vodě
- S5 Spotřeba elektrické energie v pohotovostním režimu
- S6 Maximální výkon a frekvence emitovaného rádiového signálu
- S7 Množství světla vyzářovaného svítidlem (se ztrátou v difuzoru)
- S8 Index podání barvy
- S9 Rozsah teploty barvy světla
- S10 Průměrná životnost
- S11 Výrobek určený k průmyslovému nebo obecnému použití uvnitř nebo z vnějších budov
- S12 Určeno k montáži na strop nebo zeď
- S13 Rozsah teploty prostředí, v němž je svítidlo provozováno
- S14 Vyzářovací úhel
- S15 Odolnost proti spínání - proti častému vypnutí/sepnutí
- S16 Úroveň ochrany proti mechanickému poškození
- S17 Účinek
- S18 Nominální proud zdroje
- S19 (SENS/DIP 1,2) Nastavení citlivosti senzoru (100%, 75%, 50%, 10%)
- S20 (TIME/DIP 3,4) Nastavení času jak dlouho má být senzor sepnutý v 100% režimu (10s, 90s, 3min, 10min)
- S21 (LUX/DIP 5,6) Nastavení spínání senzoru v závislosti na okolním osvětlení prostoru (2000Lux, 50Lux, 15Lux, 5Lux)
- S22 (DIM TIME/DIP 7,8) Nastavení času jak dlouho má být senzor sepnutý v setmělém 20% režimu (0s, 30s, 10min, nekonečno)
- S23 Maximální dosah čidla v přímém směru
- S24 Velikost snímaného vertikálního úhlu čidla
- S25 Velikost snímaného horizontálního úhlu čidla
- S26 Minimální vzdálenost, jakou může mít svítidlo od osvětlovaných objektů
- S27 Není určen pro řízené osvětlení - například použití se stímačem
- S28 Splňuje požadavky posouzení shody CE pro bezpečné použití v Evropské unii
- S29 Splňuje požadavky směrnice RoHS - eliminace ekologicky škodlivých chemikálií dle předpisů Evropské unie

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY / MONTÁŽ / INSTALACE

- Před zahájením montáže se seznáme s návodem.
 - Instalaci a posouzení použitelnosti v konkrétních podmínkách použití musí učinit osoba s příslušnými oprávněními.
 - Doporučená instalační výška na strop je 2 - 4m (na zeď 1,5-3,5m). Je potřeba vzít v úvahu, že na správnou funkci čidla má vliv řada vnějších faktorů: V okolí čidla by nemělo docházet k teplotním rozdílům vzduchu (například výstup ventilace, radiátor, průduchy a podobně) Nadměrný pohyb objektů v blízkosti okolí (například kmitací stromů) Přímé nebo odražené intenzivní osvětlení dopadající na čidlo. Spínání jiných elektrických zařízení v těsné blízkosti čidla a podobně.
 - Produkt nemůže být instalován v blízkosti hořlavých materiálů a hořlavých předmětů, hořlavín, kde hrozí výbuch atd. Je potřeba dodržovat požadavky požární ochrany.
 - Výrobek nelze použít v prostředí s výskytem plynů, bioplynů, chemických výparů, chemikálií a v podobných podmínkách majících vliv na bezpečnost, funkčnost výrobku a protipožární ochrany.
 - Chraňte výrobek před nadměrnou teplotou, zejména při uchycení na stropu pod střechem, nebo před přehříváním díky vlivům jiných topných těles, ventilací, vývěv atd.
 - Svítidlo je vhodné pro montáž na nehořlavé povrchy (povrch nepodporuje vzrstvení, např. Beton, sádra, kov) nebo normálně hořlavé (bod vzplanutí je alespoň roven 200 ° C, kdy nedojde ke změkčení nebo deformacím vlivem této teploty např. dřeva a dřevěné materiálu, o tloušťce větší než 2 mm)
 - Jakákoliv činnost při instalaci, provozu, seřizování nebo údržbě svítidla musí být prováděna po odpojení napájení. Je potřeba zabránit případnému zapojení napájení další osobou.
 - Při montáži a instalaci je potřeba se řídit postupy v nákresech.
 - Před prvním použitím je potřeba se ujistit , zda mechanické připravení, elektrické připojení a podmínky použití jsou v pořádku.
- POKYNY K PROVOZU / ÚDRŽBA**
- V případě profesionálního použití - například ve veřejných prostorech je potřeba kontrolovat funkčnost a provoz svítidla, podle legislativy pro příslušné místo použití.
 - V případě použití v domácnosti výrobek nevyžaduje pravidelnou kontrolu funkčnosti a provozu s výjimkou poruchy. Za poruchu lze považovat způsobení zkratou v elektroinstalaci, jiskření, záblesky. Také pokud spínané svítidlo bliká, nebo nesvítí a podobně. V takovém případě se svítidlo nesmí používat a je potřeba vadu opravit oprávněnou osobou.
 - Výrobek se může provozem zahřát na vyšší teplotu. Výrobek se nesmí zakrývat a přehřívát nad provozní teplotu způsobem jiného tepelného zdroje.
 - Výrobek se nesmí používat s prasklým nebo poškozeným krytem (difuzorem) anebo bez něho. Je potřeba okamžitě vyměnit prasklý kryt. Pokud není kryt opraven musí být svítidlo odpojeno od sítě a nesmí se používat.
 - Světelný zdroj tohoto svítidla je nevyměnitelný; po skončení životnosti tohoto svítidla je nutno vyměnit celé svítidlo.
 - Tento produkt má některé vlastnosti jemu vlastní, které se projevují tím, že výrobek má vyšší citlivost, když se předměty pohybují přes zorné pole snímače, než po - v jeho směru. Optimální citlivost pro objekty pohybující se rychlostí 0,6-1,5m/s. K mírnému snížení citlivosti může také docházet za provozu při teplotách v krajních mezích provozní teploty okolí.

TEST FUNKCNIOSŤI/ZPROVOZNIENÍ

- Všechny regulátory DIP nastavte do horní polohy.
 - Regulátor času DIM TIME DIP 7 (Stand-by Period) je potřeba nastavit do dolní polohy - dosáhnete nastavení 30s.
 - Po 10 sekundách kdy senzor nesnímá pohyb dojde k přechodu do setmělého DIM režimu na 20% původního výkonu.
 - Po dalších 30 sekundách kdy senzor nesnímá pohyb dojde k vypnutí svítidla.
 - Pokud senzor zaregistruje pohyb přechází svítidlo opět do režimu 100%.
 - Po tomto zprovoznění můžete regulátory nastavit podle potřeby. Je potřeba vzít v úvahu, že nastavením regulátoru hodnoty světla (LUX) na hodnotě 5 Lux bude čidlo spínat pouze ve tmě. V pozici nastavení na 2000Lux bude spínat svítidlo i za jasného dne.
- OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ / POKYNY PO POUŽITÍ VÝROBKU**
- Objeďte o čistotu a ochranu životního prostředí, dodržujte třídění odpadů.
 - Označení výrobku poukazuje na potřebu odděleného sběru elektrických a elektronických zařízení. Výrobky takto označené, pod trestem pokuty nemůžete regulátory nastavit podle potřeby. Je potřeba vzít v úvahu, že nastavením regulátoru hodnoty světla (LUX) na hodnotě 5 Lux bude čidlo spínat pouze ve tmě. V pozici nastavení na 2000Lux bude spínat svítidlo i za jasného dne.
- OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ / POKYNY PO POUŽITÍ VÝROBKU**
- Objeďte o čistotu a ochranu životního prostředí, dodržujte třídění odpadů.
 - Označení výrobku poukazuje na potřebu odděleného sběru elektrických a elektronických zařízení. Výrobky takto označené, pod trestem pokuty nemůžete regulátory nastavit podle potřeby. Je potřeba vzít v úvahu, že nastavením regulátoru hodnoty světla (LUX) na hodnotě 5 Lux bude čidlo spínat pouze ve tmě. V pozici nastavení na 2000Lux bude spínat svítidlo i za jasného dne.
- OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ / POKYNY PO POUŽITÍ VÝROBKU**
- Objeďte o čistotu a ochranu životního prostředí, dodržujte třídění odpadů.
 - Označení výrobku poukazuje na potřebu odděleného sběru elektrických a elektronických zařízení. Výrobky takto označené, pod trestem pokuty nemůžete regulátory nastavit podle potřeby. Je potřeba vzít v úvahu, že nastavením regulátoru hodnoty světla (LUX) na hodnotě 5 Lux bude čidlo spínat pouze ve tmě. V pozici nastavení na 2000Lux bude spínat svítidlo i za jasného dne.

RENO PROFI HF DIMMABLE

(SK) LED svietidlo s pohybovým čidlom KLASIFIKÁCIA A URČENIE

Odolné polykarbonátové svietidlo, stropné alebo nástenné so zabudovaným, užívateľom nemenniteľným LED modulom s integrovaným napájaním. Svietidlo je spínané podľa nastavenia mikrovlnným pohybovým čidlom na dve hladiny osvetlenia. Výrobok je určený pre profesionálne/ investičné, alebo všeobecné použitie. Je určený pre použitie na vonk budov ale i do vnútorných priestorov.

VYSVETLENIE POUŽITÝCH ZNAKOV A SYMBOLOV

- S1 Nominální napětí, frekvencia
- S2 Nominální výkon
- S3 Druhá trieda ochrany pred úrazom elektrickým prúdom
- S4 Svietidlo prachotěsné, odolné proti intenzívnej striekajúcej vode
- S5 Spotřeba elektrické energie v pohotovostnom režime
- S6 Maximální výkon a frekvencia emitovaného rádiového signálu
- S7 Množstvo svetla vyzářovaného svietidlom (so stratou v difuzore)
- S8 Index podania farieb
- S9 Rozsah teploty farby svetla
- S10 Prémerná životnosť
- S11 Výrobok určený k priemyslovému alebo všeobecnému použitiu vo vnútri alebo z vonku budov
- S12 Určené k montáži na strop alebo stenu
- S13 Rozsah teploty prostredia, v ňom je svietidlo prevádzkované
- S14 Vyzářovací uhol
- S15 Odolnosť proti spínaniu - proti častému vypnutiu/zapnutiu
- S16 Úroveň ochrany proti mechanickému poškodeniu
- S17 Účinek
- S18 Nominálny prúd zdroja
- S19 (SENS/DIP 1,2) Nastavenie citlivosti senzoru (100%, 75%, 50%, 10%)
- S20 (TIME/DIP 3,4) Nastavenie času ako dlho má byť senzor zapnutý v 100% režime (10s, 90s, 3min, 10min)
- S21 (LUX/DIP 5,6) Nastavenie spínania senzoru v závislosti na okolnom osvetlení priestoru (2000Lux, 50Lux, 15Lux, 5Lux)
- S22 (DIM TIME/DIP 7,8) Nastavenie času ako dlho má byť senzor zapnutý v zotmeľom 20% režime (0s, 30s, 10min, nekonečno)
- S23 Maximální dosah čidla v priamom smere
- S24 Velikost snímaného vertikálního úhlu čidla
- S25 Velikost snímaného horizontálního úhlu čidla
- S26 Minimální vzdálenost, akú môže mať svietidlo od osvetlovaných objektov
- S27 Nie je určené pro riadené osvetlenie - například použitie so stímačom
- S28 Splňuje požadavky smernice zhody CE pre bezpečné použitie v Európskej únii
- S29 Splňuje požadavky smernice RoHS - eliminácia ekologicky škodlivých chemikálií podľa predpisov Európskej únie

01-02 Vid informácie uvedené v sekcii OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTREDIA

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY / MONTÁŽ / INSTALÁCIA

- Pred zahájením montáže sa zoznámte s návodom.
 - Instaláciu a posúdenie použiteľnosti v konkrétnych podmienkach použitia musia urobiť osoby s príslušnými oprávneniami.
 - Doporučená instalačná výška na strop je 2 - 4m (na zeď 1,5-3,5m). Je potreba vziať v úvahu, že na správnu funkciu čidla má vplyv rada vonkajších faktorov: V okolí čidla by nemalo dochádzať k teplotným rozdielom vzduchu (napríklad výstup ventilácie, radiátor, prúduchy a podobne) Nadmerný pohyb objektov v blízkosti okolí (napríklad kmitanie stromov) Priamé alebo odražené intenzívne osvetlenie dopadajúce na čidlo. Spínanie jiných elektrických zariadení v tesnej blízkosti čidla a podobne.
 - Produkt nemôže byť inštalovaný v blízkosti horľavých materiálov a horľavých predmetov, hořlavín, kde hrozí výbuch atd. Je potreba dodržovať požadavky požiarnej ochrany.
 - Výrobok nie je možné použiť v prostredí s výskytom plynov, bioplynov, chemických výparov, chemikálií a v podobných podmienkach majúcich vplyv na bezpečnosť, funkčnosť výrobku a protipožiarneho ochrany.
 - Chraňte výrobok pred nadmernou teplotou, predovšetkým pri uchycení na stropu pod strechou, alebo pred prehrievaním díky vplyvom jiných topných těles, ventilácie, vývěv atd.
 - Svítidlo je vhodné pre montáž na nehořlavé povrchy (povrch nepodporuje vzrstvení, napr. beton, sádra, kov) alebo normálne hořlavé (bod vzplanutí je aspoň rovny 200 ° C, kedy nedojde ke změkčení alebo deformacím vlivem tejto teploty např. dřeva a dřevěné materiálu, o hrúbke väčšej ako 2 mm)
 - Jakákoľvek činnosť pri inštalácii, prevádzky, zriadovaní alebo údržbe svietidla musí byť prevádzané po odpojení napájania. Je potreba zabrániť prípadnému napájaniu ďalšie osobou.
 - Pri montáži a inštalácii je potreba sa riadiť postupy v nákresoch.
 - Pred prvým použitím je potreba sa presvedčiť , že mechanické pripravenie, elektrické pripojenie a podmienky použitia sú v poriadku.
- POKYNY K PREVÁDZKE / ÚDRŽBA**
- V prípade profesionálneho použitia - napríklad vo verejných priestoroch je potrebné kontrolovať funkčnosť a prevádzku svietidla, podľa legislatívy pre príslušné miesto použitia.
 - V prípade použitia v domácnosti výrobok nevyžaduje pravidelnú kontrolu funkčnosti a prevádzke s výnimkou poruchy. Za poruchu možno považovať spôsobenie skratu v elektroinštalácii, iskrenie, záblesky. Pokiaľ spínané

sivtiedo bílká, alebo nesvieti a podobne. V takom prípade sa svietidlo nesmie používať a je potreba vadu opraviť oprávnenou osobou.

3. Výrobok se môže prevádzkovať zahriat na vyššiu teplotu. Výrobok sa nesmie zakrývať a prehrievat nad prevádzkovú teplotu pôsobením iného tepelného zdroja.

4. Výrobok se nesmie používať s prasknutým alebo poškodeným krytom (difuzorom) alebo bez ne. Je potreba okamžite vymeniť prasknutý kryt. Pokiaľ nie je kryt opravený musí byť svietidlo odpojené od siete a nesmie sa používať.

5. Svetelný zdroj tohto svietidla je nevymeniteľný; po skončení životnosti tohto svietidla je nutné vymeniť celé svietidlo.

6. Tento produkt má niektoré vlastnosti jemu vlastné, ktoré sa prejavujú tým, že výrobok má vyššiu citlivosť, keď sa predmety pohybujú cez zorné pole snímača, než u v jeho smere. Optimálna citlivosť má pre objekty pohybujúce sa rýchlosťou 0,6–1,5m/s. K miernemu nízku citlivosti môže dôjsť zachádzajú za prevádzky pri teplotách v krajných medziach prevádzkových teplot okolia.

7. Pre čistenie svietidla nepoužívajte chemické prostriedky. Čistíte najlepšie pomocou suchej, alebo vlhkej mäkkej látky.

TEST FUNKČNOSTI/PREVÁDZKA SVETIDLA

1. Výškový regulátor DIP nastavte do hornej polohy.

2. Regulator času DIM TIME DIP 7 (Stand-by Period) je potreba nastaviť do dolnej polohy - dosiahnete nastavenie 30s.

3. Po 10 sekundách kedy senzor nesníma pohyb dôjde k prechodu do zotmelého DIM režimu na 20% pôvodného výkonu.

4. Po ďalších 30 sekundách kedy senzor nesníma pohyb dôjde k vypnutiu svietidla.

5. Pokiaľ senzor zaregistruje pohyb prechádza svietidlo opdo do režimu 100%.

6. Po tomto prevádzkovaní môžete regulátory nastaviť podľa potreby. Je potreba vziať do úvahy, že nastavením regulátora hodnoty svetla (LUX) na hodnotu 5 Lux bude čidlo spínať len v tme. V pozicií nastavenia na 2000 Lux bude spínať svetlido i zo jasného dňa.

OCHRANA ŽIVOTHO PROSTREDIA / POKYNY PRU POUŽITIE VÝROBKU

01 Dbajte o čistosť a ochranu životného prostredia, použítie triedenie odpadu.

02 Označenie výrobu pokazuje na potrebu oddeleného zberu elektrických a elektronických zariadení.Výrobky tohto označenie, pod týmto pokyutem nemajú byť likvidované spolu s bežným odpadom a s iným odpadom.Iyto toto označenie má byť škodlivé pre životnú prostredie ľ ľudské zdravi, vyžadujú zvláštni formy zpracováv, zejména využívám recyklov, alebo likvidácie.Výrobky tohto označenie môžu byť doručené do mesta šbno odpadu elektrických a elektronických zariadení.Informácie o miestech šbno odpadu poskytnúj mistní úřady, alebo predceje tohto zboží.Spotřebavateľi zařazení lze také štíprodceji při nákupu nového produktu v množství, které není větší než množství nově zakoupené při stejném typu zařízení.

Akčkoľvek zmeny alebo technické úpravy nie sú prijateľné.V opačnom prípade preberá všetku zodpovednosť osoba prevádzajúca výrobok. Nedodržovanie pokynov tohto návodu môže zapríčiniť požiar, popálenie, zranenie elektrickým prúdom, fyzické zranenia a iné hmotné i nehmotné škody.

Dodávateľ nesmie žiadnu zodpovednosť za následky nedodržania doporučení tohto manuálu, vrátne nesprávnej montáže a inštalácie, prevádzky, nedostatočnú údržbu a dohľadom pri používaní výrobu a ďalšie dôsledky, mimoiných aj miestom a spôsobom podmiene. Doporučujeme uschovať tento manuál.

RENO PROFI HF DIMMABLE

(HU) LED lámpa mozgásérzékelésvel BESOROLÁS ÉS MEGHATÁROZÁS

Falra vagy mennyezetre szerelhető, polkarbonát lámpa, a felhasználó számára megváltoztatathatlan LED modulál, integrált tápegységű. A lámpatest bekapcsolása mikrohullámú mozgásérzékelővel. A termék professzionális/beruházás (projekt), vagy általános használatra terveztek. Kültére és beltére is telepíthető.

AZ ALKALMAZOTT JELEK ÉS SZÍMBŐLUMOK MAGYARÁZATA

S1 Névleges feszültség, frekvencia

S2 Névleges teljesítmény

S3 Áramütés elleni védelem (II. osztály)

S4 A lámpatest porálló, ellenálló a vizsgátnak.

S5 Spotbêta elektrické energie v pohotovostním režimu

S6 Maximální výkon a frekvence emitovaného rádiového signálu

S7 A lámpa kibocsátott fény mennyisége (diffúzor/búra veszteséggel).

S8 Színvisztaadási index.

S9 Színhőmérséklet tartomány.

S10 Átlagos élettartam.

S11 A termék ipari vagy általános használatra, kültêre és beltêre egyaránt alkalmazható.

S12 Mennyezetre vagy falra szerelhető

S13 Környezeti hőmérsékleti tartomány, melyben a lámpatest működik.

S14 Sugárzási szög

S15 Ellenálló a gyakori ki- és bekapcsolásnak

S16 Ellenállósg mechanikai sérülésekkel szemben.

S17 Teljesítmény tényező

S18 Normál áramforrás

S19 (SENS/DIP 1,2) Érzékelő érzékenységeinek beállítása (100%, 75%, 50%, 10%)

S20 (TIME/DIP 3,4) Érdő beállítása, meddig legyen az érzékelő kikapcsolva 100%-os üzemmódban (10s, 90s, 3min, 10min)

S21 (LUX/DIP 5,6) Alkonyérzékelő beállítása, a környezeti fényviszonyok függvényében. (2000Lux, 50Lux, 15Lux, 5Lux)

S22 (DIM TIME/DIP 7,8) Érdő beállítása, meddig legyen az érzékelő kikapcsolva 20%-os üzemmódban. (0s, 30s, 10min, nekonečno)

S23 Maximális érzékelési távolság előre irányban.

S24 Vertikális érzékelési szög nagysága.

S25 Horizontális érzékelési szög nagysága.

S26 Minimális távolság, melyen messze kell lenni a lámpának a megvilágítandó felülettől.

S27 Fényérő szabályozó nem használható

S28 Megfelel a CE megfelelőségi értékelés követelményeknek, biztonságos használhatóságának az Európai Unióban

S29 Megfelel a RoHS követelményeinek – az Európai Unió előírásai szerint.

01–02 További információ a KÖRNYEZETVEDELMI szakszabzon.

ÖVINTÉZKEDÉSEK/ SZERELÉS / TELEPÍTÉS

1. A telepítés megkezdése előtt figyelmesen olvassan el a használati útmutatót.

2. Telepítését a konkrét felhasználási körülmények közötti alkalmazhatóságának értékelésével a megfelelő engedélyekkel rendelkező szakavatott személy végezheti.

3. Ajánlott ideális telepítési magasság 2–4 méter (falon 1,5–3m. Fgyeembe kell venni, hogy az érzékelő működését befolyásolja számos külső tényező. Az érzékelő környezetben nem lehet olyan tárgy mely hatására változik a hőmérséklet (elszívó, radiátor, szellőző stb.) Túlzott mozgással bíró tárgyak (pl. faágak). Közvetlen vagy intenzív fény esik az érzékelőre. Egyéb elektronos berendezések érzékelőjéhez közel é hasonlók.
4. A termék nem telepíthető éghető, gyúlékony anyagok stb. közelében. A tűzvédelmi követelményeknek elegend kell tenni.

5. A termék nem használható olyan környezetben, ahol biogáz, kémiiai fűg, vagy anyagok és más hasonló állapotok befolyásolják a biztonságát, a termék funkcióit és az a tűzvédelmet.

6. Védje a terméket a túlzott hőtől, különösen, ha tető alá a mennyezetre telepítik a lámpát, vagy túlmelegedés ellen más fűtőberendezések hatására, szellőzők, szivattyúk közelében stb.

7. A termék alkalmas a nem gyűlékony felületekre való telepítésre (nem gyűlékony felületek, pl. beton, gipsz, fém) vagy normál gyűlékony felületekre (lobbanáspon 200°C alatt, ami nem ágyúval, vagy deformálódik ezen a hőmérsékletenl. fa és faanyagok, melyek 2 mm vastagabbak)

8. Minden olyan tevékenység, ami a telepítés, üzemeltetés, karbantartás, lámpa beállítással kapcsolatos kizárólag a lámpatest áramlatlanítása után végezhető.El kell kerülni, hogy egy másik személy az elektromos hálózathoz tudjon nyúlni ezen folyamatok alatt.

9. Fgyeembe kell venni a bekötési és telepítési ábrákat.

10. Az első használat előtt meg kell győződni a telepítés helyességéről, valamint az elektromos csatlakozás és a használati körülmények helyességéről.

HASZNÁLATI JAVASLATOK/KARBANTARTÁS

1. Professiionalis használatkor nyilvános helyeken használják a lámpát, akkor szükség van a funkcionalitás és a működés ellenőrzésére, az adott felhasználási helyen érvényben lévő jogszabályok szerint.

2. Amennyiben a lámpa háttérzárban használják nem szükséges rendszeresen a funkcionalitás és a működést, kivéve ha a lámpa meghibásodik. Hibajelenség lehet elektronos rövidzárlat, bekötési probléma, szikrázás. Hasonló hiba lehet a villogás vagy az ha a lámpa nem világít. Ezekben a esetekben a lámpát nem lehet használni, a meghibásodás korigrállását kizárólag szakavatott személy végezheti.

3. A termék magasabb üzemi hőmérsékletre melegehdhet. A terméket tilos letakarni, más fényforrás hatására tilos üzemi hőmérséklet fölé melegíteni.

4. A termék nem használható repható, vagy törtött búrával (diffúzor) vagy nélküle. Szükség esetén azonnal cserélje a búrá. Ha a búra nincs kicserélve a hálózatról kisse le a lámpát, és addig ne használja.

5. A termékben a fényforrás nem cserélhető, esetleges meghibásodás esetén az egész lámpát cserélni kell.

6. A termék túlságosan érzékeny világítás, ha látómezőjében mozgó tárgyak vannak 0,6–1,5m/s, valamint abban az esetben csökkenhet a érzékenysége, ha működés közben szélessége a hőmérséklet.

7. A lámpatest tisztítására ne használjon vegyi anyagokat. Száráz vagy nedves puha ruhával tisztítsa.

HASZNÁLATI JAVASLATOK/KARBANTARTÁS

1. Minden DIP vezérlőt állítson felső helyzetbe.

2. Idő vezérlő DIM TIME DIP 7 (Stand-by Period) alsó helyzetbe állítsa - beállítási lehetőség 0–30 másodpercig .

3. Idő másodpercig, ha az érzékelő nem érzékel mozgást DIM 20%-os üzemmódbba kapcsol.

4. További 30 másodpercig, ha nem érzékel mozgást az érzékelő a lámpatest kikapcsol.

5. Amennyiben az érzékelő mozgást érzékel újra 100%-os üzemmódba kapcsol.

6. Az izembe helyezés után módosíthatja az érzékelés idejét valamint az akonyatérkékelést az Ön igényeinek megfelelően. SLUX értéket az érzékelő csák sötétben fog működésbe lépni 2000Lux beállításá esetén az érzékelő fényes nappali is működébe lép.

KÖRNYEZETVEDELMI/UTASÍTÁSOK A LÁMPA HASZNÁLATA UTÁN

01 Úgyeljen a tisztaságra és a környezetre, tartassa be a hulladék osztályozás szabályait.
02 Az új anyag megjelölt termékek el kell szüntetni az elhasználdótt elektromos és elektronikus berendezést gyűjtő helyre. Információ a gyűjtőhelyekre vonatkozóan a helyi hatóságoktól vagy az érintett berendezés forgalmazóitól kaphatók. Az elhasználdótt terméket az eladók és koteles átvinni az új anyaglan típusú termékek ugyanilyen mennyiségben történő vásárlása esetén. Bármilyen változás vagy technikai károsítás nem elfogadható. Ellenkező esetben az a személy vonható felelősségre aki a változásokot eszközölte. A használati utasításban leirt utasítások figyelmen kívül hagyása tűzest, égési sérüléseket, áramütést, egyéb fizikai sérüléseket, valamint egyéb tárgy fizikailag kártkoz és immateriális veszteségekhez vezetethet. A beszállító nem vállal felelősséget az esetleges károkért, melyek a használati útmutatóban leirtak figyelmen kívül hagyása okozott, beleértve az összeszerelés, telepítést, üzemeltést, karbantartást a nem megfelelő felügyeletet és egyéb következményeket, beleértve a helyt és az alkalmazás módját. Javasoljuk a jelen használati útmutató megőrzését.

RENO PROFI HF DIMMABLE

(DE) LED Lampe mit mikrowellen-Bewegungssensor. EINFÜHRUNG UND BESTIMMUNG

Widerstand Polycarbonat-Lampe, angebracht an der Decke oder an der Wand, das Integrierte inconvertible LED-Modul und Macht. Lampe es ist schaltet gemäß Einstellung mikrowellen-Bewegungssensor auf zwei Optionen Beleuchtung. Svítidlo je spínáno die nastavení mikrovlnným pohybovým čidlem na dvě hladiny osvětlení.

es ist entworfen für Anwendung von aussen und von innen Gebäude.

ERLÄUTERUNG DER ZEICHEN UND SYMBOLE

S1 Nennspannung, Frequenz.

S2 Nennleistung.

S3 Zweite Klasse von Schutz gegen elektrischen Schlag.

S4 Staub- und wasserdicht Produkt.

S5 Der Stromverbrauch im Standby-Modus.

S6 Die maximale Leistung und die Frequenz des gesendeten Funksignals.

S7 Die Menge an Licht, das von der Leuchte ausgesandt (mit einem Verlust im Diffusor).

S8 Farbwiedergebeindex.

S9 Farbtemperaturbereich.

S10 Durchschnittliche Nutzungsdauer.

S11 Produkt für industrielle oder den allgemeinen Gebrauch innerhalb oder außerhalb von Gebäuden.

S12 Entworfen, um auf der Decke montiert werden oder an der Wand.

S13 Umgebungstemperaturbereich, in dem die Lampe betrieben wird.

S14 Strahlen Winkel.

S15 Widerstand Schalt - gegen häufiges Ein- / Ausschalten.

S16 Der Grad des Schutzes gegen mechanische Beschädigungen.

S17 Leistungsfaktor

S18 Nominal elektrischer Strom Ressourcen.

S19 (SENS/DIP 1,2) Einstellen der Empfindlichkeit des Sensors. (100%, 75%, 50%, 10%)

S20 (TIME/DIP 3,4) Der Zeitpunkt der Zeit, wie lange der Sensor eingeschaltet werden in 100% regime (10s, 90s, 3min, 10min).

S21 (LUX/DIP 5,6) Einstellen Schaltschens nach dem Beleuchtungszeitpunkt. (2000Lux, 50Lux, 15Lux, 5Lux)

S22 (DIM TIME/DIP 7,8) Der Zeitpunkt der Zeit, wie lange der Sensor eingeschaltet werden in 20% regime (0s, 30s, 10min, Unendlichkeit).

S23 Die maximale Reichweite des Sensors in der Vorwärtssichtung.

S24 Große vertikal Winkelsensor.

S25 Große horizontale Winkelsensor.

S26 Das Symbol bezeichnet den Mindestabstand, den die Leuchte (deren Lichtquelle)von den beleuchteten Orten

und Objekten haben muss.

S27 Nicht für die Lichtsteuerung - zum Beispiel, verwenden Sie einen Dimmer.

S28 Erfüllt die Anforderungen der CE-Konformitätsbeurteilung für die gefahrlose Verwendung innerhalb der Europäischen Union.

S29 Erfüllt die Anforderungen der RoHS-Richtlinie - Eliminierung von umweltschädlichen Chemikalien gemäß EU-Vorschriften.

01–02 Sie Informationen unter Abschnitt UMWELTSCHUTZ.

SICHERHEITSRICHTLINIEN/MONTAGE / INSTALLATION

1. Vor Montagebeginn lesen Sie die Montageanweisung durch.

2. Die Installation und die Beurteilung der Einsatzfähigkeit unter konkreten Einsatzbedingungen sind durch eine entsprechend befugte Person durchzuführen.

3. Empfohlene ideale Montagehöhe beträgt 2 bis 4 Meter (wand 1,5 bis 3,5 m). Es ist notwendig, zu berücksichtigen, dass die korrekte Funktion des Sensors von vielen externen Faktoren beeinflusst wird: In der Nähe des Sensors sollte keine Untersiede in der Temperatur Luft (zB Absaugung, Kühlleistungsöffnungen

den usw.) Übermäßige hohly Objekte in der Nähe (wie Bäume im Wind) Direkt oder intensiv reflektierte Licht auf den Sensor fällt. Schalten von anderen elektrischen Geräten in Nähe der Sensoren und dergleichen. Zwischen dem Bewegungssensor und der Schaltvorrichtung sollte nicht weniger als 3 m Abstand.

4. Das Produkt darf weder auf der Oberfläche noch in der Nähe von brennbaren Stoffen und brennbaren Gegenständen, Brennstoffen usw. installiert werden. Die Brandschutzanforderungen sind zu beachten.

5. Das Produkt ist nicht ausreichend beständig gegenüber Umwel- und chemischen Mittel, Ole und andere Erdolprodukte. Jegliche Verwendung dieses Produkts unter widrigen Bedingungen müssen zunächst gründlich von der Person ausgewertet werden, das aus Licht zu installieren, so geeignete Bedingungen für die Verwendung zu gewährleisten.

6. Schützen Sie das Produkt vor übermäßiger Hitze, vor allem während unter dem Dach Montage an der Decke oder gegen durch Überhitzung zu den Auswirkungen anderer Heizungen, Lüftung, Pumpen etc.

7. Das Betriebsmittel eignet sich zur Installation/Montage auf nicht brennbaren Oberflächen (brennhemmende Oberfläche, z.B. Beton, Wieg, Metall)oder auf normal brennbaren Oberflächen (Flammpunkt unter 200 °C), die bei dieser Temperatur weder joch noch verformt werden: z.B. Holz und Holzstöße, Dicke über 2 mm)

8. Jede Aktion, bei der Installation, Bedienung, Einstellung und Wartung der Lampen müssen nach dem Abschalten der Stromversorgung durchgeführt werden. Es ist notwendig, um potenzielle Leistungsverdringung eine andere Person zu vermeiden.

9. Bei der Montage und Installation ist es notwendig, die Verfahren in den Zeichnungen zu folgen.

10. Vor dem ersten Gebrauch, ist es notwendig, um sicherzustellen, dass die mechanische Montage, elektrischer Anschluss und Installation richtig sind.

BETRIEBSHINWEISE / INSTANDHALTUNG

1. Wird die Leuchte in öffentlichen Bereich eingesetzt, sind die Funktions- und Betriebsfähigkeit der Leuchte zu prüfen, und zwar nach der für den jeweiligen Einsatz gültigen Legislative.

2. Für Haushalts das Produkt verwendet keine regelmäßige Inspektion Funktionalität und den Betrieb bis auf Fehlfunktionen erfordern. Für einen Fehler kann durch einen elektrischen Kurzschluss, Funken Bursts verursacht angesehen werden. Auch, wenn Lichtschalt blinkt oder leuchtet, und dergleichen. In diesem Fall ist der Leuchte nicht verwendet werden kann, und es ist notwendig, den Mängel durch eine autorisierte Person zu reparieren.

3. Das Produkt kann auf eine höhere Betriebstemperatur erwärmt werden. Das Produkt darf nicht in Betrieb Temperaturbehandlung einer anderen Wärmequelle überdeckt und überhitzten werden.

4. Das Produkt sollte nicht mit gebrochenen oder defekten Abdeckung (Diffusor) oder ohne ihn verwendet werden. Es ist notwendig, um sofort die geknackte Abdeckung ersetzen. Ist der Deckel nicht fest ist, muss sie vom Netzwerk getrennt und können nicht verwendet Licht.

5. Lichtquelle Ausstattung es ist inconvertible. Das Ende der Lebensdauer der Lampen ist notwendig, das gesamte Licht zu ersetzen.

6. Dieses Produkt hat einige Merkmale ihn besitzen, die in manifestieren, dass das Produkt eine höhere Empfindlichkeit aufweist, wenn Objekte in dem Sichtfeld des Sensors bewegen, als nach dem - in seiner Richtung. Optimale Empfindlichkeit ist von Objekten mit einer Geschwindigkeit von 0,6 bis 1,5 m / s bewegt. Eine leichte Abnahme der Empfindlichkeit kann auch bei Temperaturen unter extremen Betriebstemperaturen in der Umgebung während des Betriebs auftreten.
7. Für Sensorenreinigung Verwenden Sie keine chemischen Mittel. Reinigung mit einem trockenen oder feuchten, weichen Tuch.
FUNKTIONS TEST / BETRIEB

1. Alle Steuerungen DIP einstellen zu obere Stellung.

2. Regulator Zeit DIM TIME DIP 7 (Stand-by Period) es ist Bedürfnis zusammenknüpfen zu unter Stellung - erreichen Einstellung 30s.

3. Nach 10 Sekunden, wenn der Sensor nicht erfährt Bewegung, werden zu Wandlung bis verdunkelt DIM regime auf 20 % als Original macht.

4. Nach Nächster 30s wenn Sensor nicht Scan Bewegung, erfolgen zu Abstellung lamp.

5. Wenn Sensor Erkennt Bewegung, lamp set zu 100% regime.

6. Nach der Inbetriebnahme des Reglers kann der Sensor nach Bedarf anpassen. Es ist notwendig, zu berücksichtigen, um die Einstellung der Werte des LICHTS (LUX) bei einem Wert - von 5 Lux - der Sensor schaltet nur in der Dunkelheit. Die Position - 2000Lux - wird die Lampe an einem klaren lag wechseln.

UMWELTSCHUTZ / HINWEISE ZUR PRODUKTUNUTZUNG

01 Auf Sauberkeit und Umweltschutz achten, Abfalltrennungsvorschriften einhalten.

02 Die Produktbezeichnung weist auf die getrennte Rücknahme von elektrischen und elektronischen Einrichtungen hin. Diese Produkte können umweltschädlich und gesundheitsschädlich sein, sie sind getrennt zu behandeln, insbesondere durch Wiederverwertung oder Entsorgung. Derart gekennzeichnete Produkte sind in einem Recyclinghof für elektrische und elektronische Geräte zu entsorgen. Informationen zu Recyclinghöfen für diese Produkte sind bei den lokalen Behörden oder beim Verkäufer dieser Produkte erhältlich. Gebrauchte Einrichtungen können auch beim Verkäufer bei Kauf eines neuen Produktes in der Menge abgegeben werden, welche der neu gekaufte Menge des selben Produkttyps entspricht. Derart gekennzeichnete Produkte dürfen unter Geldestrafe nicht mit Hausmüll und sonstigen Abfällen entsorgt werden. Jegliche Änderungen oder technische Anpassungen sind unzulässig. Sont übernimmt die Person, welche die Änderungen vornimmt, die Haftung. Die Mischung der Anweisungen in dieser Anleitung kann zu Bränden, Verbrennungen, Stromunfällen, Körperverletzungen und zu sonstigen Sachschäden sowie immateriellen Schäden führen. Der Lieferant trägt die Verantwortung für die Folgen einer Mischung der Empfehlungen in diesem Handbuch, einschl. Falschmontage und Falschinstallation, unsachgemäßen Betrieb, ungenügende Instandhaltung und Aufsicht bei der Produktnutzung, und für weitere Konsequenzen, unter anderem auch für die aus dem Ort und der Art und Weise der Verwendung folgenden Konsequenzen. Wird empfohlen, dieses Handbuch aufzubewahren.

RENO PROFI HF DIMMABLE

(PL) Oprawa oświetleniowa LED z czujnikiem ruchu.

KLASYFIKACJA I OZNACZENIA

Oprawa z klaszmem wykonany z poliwęglanu (odporny na działanie światła), do montażu na ścianie lub suficie z zintegrowanym niewymiernym źródłem światła LED wraz z zasilaczem i wbudowanym mikrofalowym czujnikiem ruchu. Produkt przeznaczony do profesjonalnych inwestycji jak również do użytku ogólnego. Do zastosowania wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń.

Wyjaśnieni oznaczeń i symboli

S1 Napięcie znamionowe, częstotliwość

S2 Moc znamionowa

S3 Klasa IIWyrób, w którym ochronę przed porażeniem elektrycznym spełnia, poza izolacją podstawową, zastosowana izolacja podwójna lub wzmacniona.

S4 Wyrób pyłoszczelny. Ochrona przed falami.

S5 Pobór mocy w trybie czuwania

S6 Moc maksymalna i częstotliwość sygnału radiowego

S7 Strumień świetlny (z uzglednieniem przestony)

S8 Współczynniki oddawania barw

S9 Temperatura barwowa

S10 Trwałość.

S11 Produkt do zastosowania przemysłowego, wewnątrz i na zewnątrz budynku.

S12 Przeznaczony do montażu na ścianie lub suficie.

S13 Znamionowa maksymalna temperatura otoczenia, na którą może być narażony wyrób.

S14 Kąt świecenia.

S15 Ilość cykli włącz / wyłącz.

S16 Ochrona przed udarami mechanicznymi.

S17 Współczynnik mocy

S18 Źródło prądu.

S19 (SENS/DIP 1, 2) Nastawa czujnika czujnika (100%, 75%, 50%, 10%)

S20 (TIME/DIP 3,4) Regulacja czasu działania, czas świecenia sterowanego wyrobu po aktywacji czujnika (10s, 90s, 3min, 10min)

S21 (LUX/DIP 5,6) Regulator progų zadziałania w zależności od jasności otoczenia (2000Lux, 50Lux, 15Lux, 5Lux)

S2